

Como paciente, usted tiene los siguientes derechos:

- Recibir atención considerada y respetuosa.
- Ser informado de sus derechos y pedir que se expliquen en un lenguaje que entiende.
- Recibir atención sin importar su edad, raza, color, credo, origen nacional o étnico, religión, sexo, estado civil o estilo de vida, discapacidad mental o física, orientación sexual, VIH o antecedentes penales.
- Recibir acceso no discriminatorio a los servicios, de conformidad con la Ley de Estadounidenses con Discapacidades.
- Conocer la identidad de las personas involucradas en su atención, como su terapeuta, los supervisores y el Director de Servicios Clínicos.
- Conocer los costos de la terapia, en la medida en que se comprenden. Para solicitar una reducción de tarifas basada en las necesidades, según sus ingresos, el tamaño de su familia y la escala de tarifas móviles de YFC. (Nota: los servicios con tarifa reducida se hacen posibles a través de donaciones y donaciones de caridad y pueden estar limitados por la cantidad de fondos disponibles para YFC).
- Esperar que todas las comunicaciones y registros relacionados con su atención se traten como confidenciales, excepto en los casos de sospecha de abuso, negligencia o seguridad, para los cuales se requiere la divulgación y/o está permitido por la ley.
- Esperar que se respete su privacidad. Se le pedirá que identifique a las personas que pueden saber que usted está en terapia. De lo contrario, no vamos a confirmar que usted está recibiendo terapia.
- Estar involucrado en las decisiones sobre su atención y tratamiento. Esto incluye hacer consentimientos y tomar decisiones de manera informada con respecto a su atención. Tiene el derecho de aceptar o rechazar el tratamiento recomendado. El YFC puede optar por no ofrecerle servicios si usted rechaza la atención necesaria.
- Expresar quejas o reclamaciones sobre la calidad de la atención o los servicios, y recibir una respuesta a su queja.
- Esperar que se hagan los esfuerzos para proporcionarle atención continua, coordinada y adecuada.
- Inspeccionar los expedientes clínicos relacionados con su terapia, que se le explique o interprete la información según sea necesario, y recibir una copia de los expedientes.
- Recibir atención en un entorno y ambiente seguros.
- Esperar que sus preferencias de tratamiento se respeten, tal como se expone en sus Instrucciones anticipadas de salud mental.

Derechos y responsabilidades del paciente (Client Rights & Responsibilities)

Como paciente, usted tiene las siguientes responsabilidades:

- Proporcionar toda la información personal y de salud necesaria para proporcionarle la atención adecuada.
- Participar, a su mejor capacidad, en la toma de decisiones sobre su atención, y cumplir con lo acordado en el plan de atención.
- Hacer preguntas a su terapeuta cuando no entienda alguna información o instrucción.
- Presentarse a las citas programadas, o reprogramarlas de manera oportuna. Se cobrarán las cancelaciones que no se hagan con al menos 24 horas de antelación, y no están cubiertas por los seguros médicos. En ciertas situaciones, su terapeuta puede hacer una excepción a esta política. (Si no vienes regularmente, eso resultará en la pérdida de su sesión normal).
- Informar a su terapeuta si anticipa algún problema para seguir el tratamiento recomendado.
- Informar a su terapeuta si desea una transferencia de atención a otro terapeuta.
- Ser considerado con las otras personas que reciben o le prestan atención en el YFC.
- Para supervisar a sus hijos. Los niños de 12 años o menos no deben quedarse desatendidos en ningún momento. YFC no supervisará a niños desatendidos. Se espera que un padre o cuidador permanezca en el edificio durante la sesión de su hijo. Al finalizar la sesión de su hijo, el terapeuta lo acompañará de vuelta al área de espera para encontrarse con usted.
- Aceptar la responsabilidad financiera de su terapia mediante el pago en el momento del servicio, trabajando en cooperación para resolver cualquier obligación financiera que pueda tener, autorizando a YFC a presentar reclamos en su nombre y aceptando la asignación de beneficios, y notificando inmediatamente a YFC si su cobertura de seguro hay cambiado.
- Respetar las políticas de citas de YFC tal como se describe a continuación:
 - Su terapeuta lo recibirá a su hora de cita. Si él o ella no se encuentra con usted lo antes posible, déjanos saber tocando el timbre en la entrada.
 - Vemos clientes solo por cita.
 - No interrumpimos las sesiones de aconsejaría.
 - No ofrecemos citas en el mismo día o visitas sin cita previa.
 - No somos un centro de crisis. Si tiene una emergencia, vaya a la sala de emergencias más cercana o llame al 911.

Firme con su nombre a continuación para indicar que ha recibido estos Derechos y Responsabilidades.

Firma del cliente

Fecha

Firma del testigo

Fecha

Firma del padre / tutor

Fecha